

INGEBORG BACHMANN (1926-1973, Avusturya)

Zeki Z KIRMIZI, 1 Ocak 2022

TÜRÜ	ÖZGÜN AD	ÖZGÜN DİLDE İLK YAYIN	TÜRÇE AD	ÇEVİRMEN	YAYINEVİ	YAYIN YILI	SAYFA
<i>anlatı</i>	Das Honditschkreuz	1944	Hondiç Haçı				
<i>anlatı</i>	Briefe an Felician. Mit acht Kupferaquatinta-Radierungen von Peter Bischof. Piper	1945	Felice'ye Mektuplar. Peter Bischof'un bakır üzerine sekiz gravürü				
<i>anlatı</i>	Die Fähre	1946	Feribot				
<i>anlatı</i>	Der Kommandant	1947	Komutan				
<i>anlatı</i>	Im Himmel und auf Erden	1949	Cennette ve yeryüzünde				
<i>anlatı</i>	Das Lächeln der Sphinx	1949	Sfenksin gülümsemesi				
<i>anlatı</i>	Die Karawane und die Auferstehung	1949	Karavan ve diriliş				
<i>deneme</i>	Die kritische Aufnahme der Existentialphilosophie Martin Heideggers	1949	Martin Heidegger'in Varoluşsal Felsefesinin Eleştirel Değerlendirilmesi (Doktora)				
<i>şiir</i>	Alle Tage	1952	Tüm günler				
<i>anlatı</i>	Auch ich habe in Arkadien gelebt	1952	Arcadia'da da yaşadım				
<i> radyo oyun</i>	Ein Geschäft mit Träumen	1952	Bir Düş Alışverişi (Radyo Oyunları)	ahmet cemal	yapı kredi	2017	152
<i> radyo oyun</i>	Ein Geschäft mit Träumen	1952	Bir Düş Alışverişi (Radyo Oyunları)	ahmet cemal	mitos boyut	1995	168
<i> radyo oyun</i>	Die Radiofamilie	1952					
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1952	Düşsel Bir İş	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1952	Radyo Oyunları	zeynep ünal	mitos boyut	1995	152
<i>libretto</i>	Ein Monolog des Fürsten Myschkin.	1952	Prens Mişkin'in Bir Monologu				
<i>deneme</i>	Versuch über Heidegger. In: Kritische Schriften	1952	Heidegger Üzerine Deneme				
<i>deneme</i>	Der Mann ohne Eigenschaften. In: Kritische Schriften	1952	Niteliksiz adam (Musil)				
<i>çeviri</i>	Thomas Wolfe: Das Herrschaftshaus.	1952	Thomas Wolfe: Konak.				
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1952	Radyo Oyunları	zeynep ünal	mitos boyut	1995	152
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1952	Radyo Oyunları	zeynep ünal	mitos boyut	1995	152
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1952	Radyo Oyunları	zeynep ünal	mitos boyut	1995	152
<i>toplu şiir</i>	Die gestundete Zeit.	1953	Ertelenmiş zaman (Toplu Şiirler)	ahmet cemal	kavram	1995	200
<i>toplu şiir</i>	Die gestundete Zeit.	1953	Ertelenmiş zaman (Toplu Şiirler)	ahmet cemal	yapı kredi	2004	180
<i>şiir</i>	Die gestundete Zeit	1953	Ertelenmiş zaman	ahmet cemal	iyişeyler	1993	31
<i>şiir</i>	Die gestundete Zeit	1953	Ertelenmiş zaman	mustafa ziyalan	artshop	2007	63
<i>şiir</i>	Die gestundete Zeit	1953	Dar Zaman	mustafa ziyalan	varlık	1998	64
<i>deneme</i>	Ludwig Wittgenstein. Zu einem Kapitel der jüngsten Philosophiegeschichte	1953	Ludwig Wittgenstein. Yeni Felsefe Tarihinin Bir Bölümü				
<i>deneme</i>	Die Welt Marcel Prousts. Einblicke in ein Pandämonium	1953	Marcel Proust'un dünyası. Kıyametle İlgili Görüşler				
<i> radyo oyun</i>	Römische Reportagen. (Vierunddreißig Folgen)	1954	Roma Raporları. (34 bölüm)	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152
<i> radyo oyun</i>	Die Zikaden	1955	Ağustos Böcekleri (Radyo Oyunları)	ahmet cemal	yapı kredi	2017	152
<i> radyo oyun</i>	Die Zikaden	1955	Ağustos Böcekleri (Radyo Oyunları)	ahmet cemal	mitos boyut	1995	168
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1955	Radyo Oyunu	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152
<i>şiir</i>	Anrufung des Großen Bären.	1956	Büyük Ayıya Çağrı (Toplu Şiirler)	ahmet cemal	yapı kredi	2004	180
<i>şiir</i>	Anrufung des Großen Bären	1956	Büyük Ayıya Çağrı (Toplu Şiirler)	ahmet cemal	kavram	1995	200
<i>şiir</i>	Erklär mir, Liebe	1956	Açıkla bana aşkım				
<i>şiir</i>	Reklame	1956	Reklâm				

<i>anlatı</i>	Portrait von Anna Maria	1956	Anna Maria'nın Portresi					
<i> radyo oyun</i>	Der gute Gott von Manhattan	1958	Manhattan'ın İyi Tanrısı (Radyo Oyunları)	ahmet cemal	yapı kredi	2017	152	
<i> radyo oyun</i>	Der gute Gott von Manhattan	1958	Manhattan'ın İyi Tanrısı (Radyo Oyunları)	ahmet cemal	mitos boyut	1995	168	
<i> radyo oyun</i>	Der gute Gott von Manhattan	1958	Manhattan'ın İyi Tanrısı	hikmet göktan	yankı	1969	78	
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1958	Radyo Oyunu	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152	
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1958	Radyo Oyunu	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152	
<i> anlatı</i>	Der Schweißer	1959	Kaynakçı					
<i> anlatı</i>	Der Hinkende	1959	Topallayan adam					
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1959	Radyo Oyunu	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152	
<i> deneme</i>	Die Wahrheit ist dem Menschen zumutbar. Rede zur Verleihung des Hörspielpreises der Kriegsblinden. In: Kritische Schriften	1959	1959: Gerçek İnsan İçin Geçerlidir					
<i> deneme</i>	Frankfurter Vorlesungen. In: Kritische Schriften	1959	Frankfurt Dersleri	ilknur özdemir	Yapı kredi	2020	104	
<i> deneme</i>	Frankfurter Vorlesungen. In: Kritische Schriften	1959	Frankfurt Dersleri	zeynep sayın	bağlam	1989	104	
<i> libretto</i>	Der Prinz von Homburg.	1960	Homburg Prensi					
<i> deneme</i>	Probleme zeitgenössischer Dichtung. Frankfurter Poetikvorlesungen	1960	Çağdaş Şiirin Sorunları					
<i> anlatı</i>	Das dreißigste Jahr Erzählungen	1961	Otuzuncu Yaş (Bütün Öyküler)	kamuran şipal	yapı kredi	2015	566	
<i> anlatı</i>	Das dreißigste Jahr Erzählungen	1961	Otuzuncu Yaş	kamuran şipal	kavram	1998	180	
<i> radyo oyun</i>	Das dreißigste Jahr	1961	Otuz Yaş	kamuran şipal	yankı	1969	124	
<i> radyo oyun</i>	Das dreißigste Jahr	1961	Otuz Yaş	kamuran şipal	bağlam	1989	192	
<i> çeviri</i>	Giuseppe Ungaretti: Gedichte.	1961	Giuseppe Ungaretti: Şiirler					
<i> deneme</i>	Reflexionen über Berlin. In: Kritische Schriften	1963	Berlin Üzerine Düşünceler					
<i> şiir</i>	Wahrlich	1964	Doğrusu					
<i> deneme</i>	Ein Ort für Zufälle Rede zur Verleihung des Georg-Büchner-Preises	1964	Rastlantıların Yeri					
<i> anlatı</i>	Der Tod wird kommen	1965	Ölüm gelecek					
<i> anlatı</i>	Besichtigung einer alten Stadt	1965	Eski Bir Kenti Ziyaret					
<i> libretto</i>	Der junge Lord	1965	Genç Lord					
<i> anlatı</i>	Der Fall Franza	1966	Franza Davası					
<i> libretto</i>	Zwischentexte zur konzertanten Aufführung des Freischütz	1967	Freischütz'in Konser Yorumu İçin Ara Metin					
<i> deneme</i>	Thomas Bernhard. Ein Versuch	1969	Thomas Bernhard. Bir Girişim					
<i> anlatı</i>	Malina	1971	Malina	ahmet cemal	b/f/s	1985	322	
<i> anlatı</i>	Malina	1971	Malina	ahmet cemal	can	1990	312	
<i> anlatı</i>	Malina	1971	Malina	ahmet cemal	yapı kredi	2019	303	
<i> anlatı</i>	1972: Requiem für Fanny Goldmann. (Entstanden 1966/67).	1972	Fanny Goldmann için Requiem					
<i> deneme</i>	Rede zur Verleihung des Anton-Wildgans-Preises	1972	Anton Wildgans Ödülü Konuşması					
<i> deneme</i>	schreiben gegen den krieg	1926-1973	Savaşa Karşı Yazmak	ilknur özdemir	yapı kredi	2005	48	
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1977	Radyo Oyunu	ahmet cemal	yapı kredi	2005	152	
<i> radyo oyun</i>	Hörspielproduktion	1977	Radyo Oyunları	zeynep ünal	mitos boyut	1995	152	
<i> anlatı</i>	Simultan. Erzählungen	1978	Eşanlı. Öyküler					
<i> seçki</i>		1990	bu tufandan önce	ahmet cemal	metis	2018	168	
<i> söyleşi</i>	Ingeborg Bachmann: Wir müssen wahre Sätze finden. Gespräche und Interviews	1991	Ingeborg Bachmann: Doğru Tümceler Kurmalıyız					
<i> anlatı</i>	„Todesarten“-Projekt. Kritische Ausgabe	1995	"Ölüm Sanatları". Proje. Eleştirel baskı					
<i> toplu şiir</i>	Letzte, unveröffentlichte Gedichte, Entwürfe und Fassungen	1998	Toplu Şiirler	ahmet cemal	yapı kredi	2021	180	
<i> toplu şiir</i>	Ich weiß keine bessere Welt. Unveröffentlichte Gedichte	2000	Daha İyi Bir Dünya Bilmiyorum. Yayımlanmamış Şiirler					
<i> yazışma</i>	Ingeborg Bachmann und Hans Werner Henze: Briefe einer Freundschaft	2004	Ingeborg Bachmann ve Hans Werner Henze : dost mektupları					

<i>deneme</i>	Kritische Schriften	2005	Eleştirel Yazılar					
<i>söyleşi</i>	Ingeborg Bachmann: Ein Tag wird kommen. Gespräche in Rom	2005	Ingeborg Bachmann: Bir Gün Gelecek					
<i>yazışma</i>	Ingeborg Bachmann und Paul Celan: Herzzeit – Der Briefwechsel	2008	kalp zamanı: ingeborg bachmann-paul celan mektuplar	ilknur özdemir	turkuvaz	2009	336	
<i>yazışma</i>	Ingeborg Bachmann und Paul Celan: Herzzeit – Der Briefwechsel	2008	kalp zamanı: ingeborg bachmann-paul celan mektuplar	ilknur özdemir	kırmızı kedi	2015	320	
<i>yazışma</i>	Ingeborg Bachmann: Kriegstagebuch. Mit Briefen von Jack Hamesh an Ingeborg Bachmann	2010	Ingeborg Bachmann: Savaş Günlüğü. Jack Hamesh'ten Ingeborg Bachmann'a Yazılan Mektuplar					
<i>deneme</i>	Male oscuro. Aufzeichnungen aus der Zeit der Krankheit	2017	2017: Erkek Karanlığı. Hastalık Çağından Kayıtlar					
<i>yazışma</i>	Ingeborg Bachmann und Hans Magnus Enzensberger: „Schreib alles was wahr ist auf“. Der Briefwechsel	2018	Ingeborg Bachmann ve Hans Magnus Enzensberger : "Doğru Olan her Şeyi Yaz". Yazışmalar					